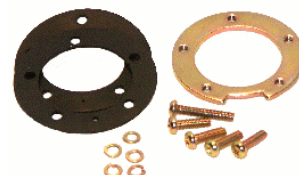


- Pflanzenöltechnik
- weltweiter Teileversand
- Beratung + Umrüstung

 english description at page 5

Wie montiere ich den tank-geber-uni ?

Im Lieferumfang des tank-geber-uni sind diese Dichtungen enthalten. Dieses Montagematerial kann für jeden Tank verwendet werden, unabhängig von dessen bereits vorhandenen Bohrungen. Für die Montage in Monopoel-Festeinbautanks wird lediglich eine der schwarzen Flachdichtungen benötigt, diese wird direkt auf den Tank/die Anschlußplatte aufgelegt.



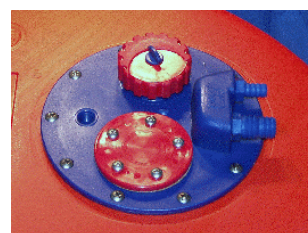
Ein weiteres Bestandteil des Tankgebers ist der Schwimmer mit dem Ausleger (Rundstahl).



Die blaue Platte mit allen Anbauteilen ist der Tank-Anschluß.

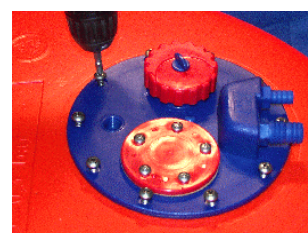
Die Tankanschlußplatte ist bei allen Tanks für den Festeinbau gleich und im Lieferumfang der Monopoel-Festeinbautanks bereits enthalten.

Diese können Sie jedoch auch als Einzel-/Ersatzteil ([tank-anschluss](#)) beziehen.



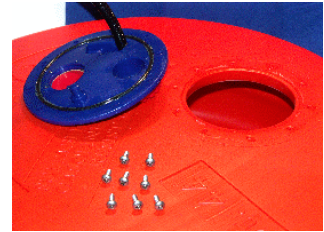
Schritt 1:

Lösen Sie die 9 Schrauben, die den kompletten Tank-Anschluss am Tank befestigen.

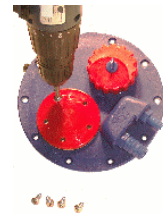


- Pflanzenöltechnik
- weltweiter Teileversand
- Beratung + Umrüstung

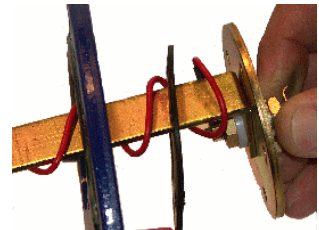
So sieht der herausgenommene Tank-Anschluss auf der Unterseite aus.



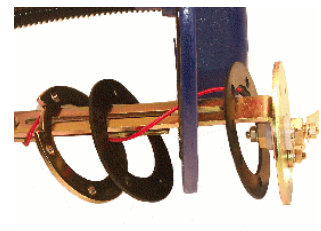
Schritt 2:
Lösen Sie an dem Blinddeckel (rote, kleine Platte) die 5 Schrauben.



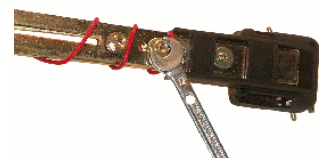
Schritt 3:
Montieren Sie den tank-geber-uni samt Dichtung anstelle des Blinddeckels unter Verwendung der Originalschrauben.



Schritt 3a:
Für sonstige Tanks können in dieser Reihenfolge die mitgelieferten Dichtungen und Schrauben montiert werden:
goldene Unterlagscheibe, Dichtung, Tankanschlußplatte, Dichtung, Oberteile des Tankgebers.



Schritt 4:
Einstellung des Tankgebers auf die Tankhöhe:
Lösen Sie mit einem Gabelschlüssel (SW 7) beide Befestigungsschrauben an der Verlängerungsschiene.



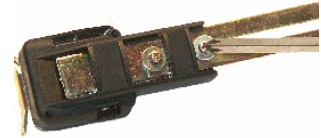
- ☐ Pflanzenöltechnik
- ☐ weltweiter Teileversand
- ☐ Beratung + Umrüstung

Schritt 5:

Einstellung des Tankgebers auf die Tankhöhe:

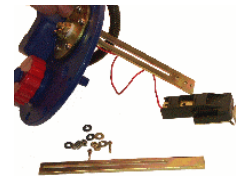
Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher beide Befestigungsschrauben am tank-geber-uni.

Dieser Schritt ist nur auszuführen für die Montage des Tankgebers in den Monopoel-Radmuldentank, da die Bauhöhe dieses Tanks kleiner als 200 mm ist.



Und so sieht das Ganze zerlegt aus.

Die Verlängerungsschiene wird für flache Tanks nicht mehr benötigt.

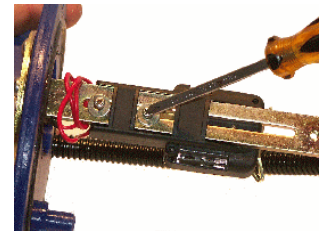


Schritt 6:

Einstellung des Tankgebers auf die Tankhöhe:

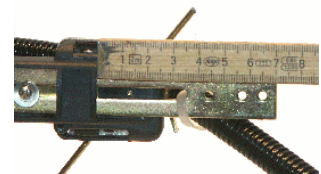
Lockern Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die oberen beiden Schrauben am tank-geber-uni.

Dieser kann nun im Längsschlitz verschoben werden. In diesem Bild sehen Sie die minimale Baulänge.

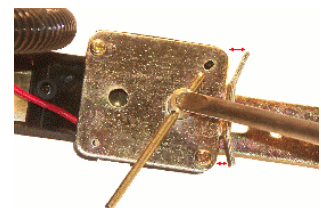


Für den Monopoel-Radmuldentank beträgt das Einstellmaß ca. 7 cm.

Für alle anderen Tanks: der Abstand zwischen Montageplatte und Drehachse beträgt die halbe innere Tankhöhe.



Am unteren Ende des Tankgebers befindet sich ein Anschlag für den Schwimmerarm. Mit Blick auf die Drehachse wird der Schwimmerarm auf der linken Seite (auf der Seite mit dem kleineren Abstand) montiert.

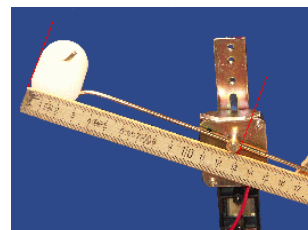


- Pflanzenöltechnik
- weltweiter Teileversand
- Beratung + Umrüstung

Schritt 7:
Einstellung des Schwimmers auf die Tankhöhe:

Für den Monopoel-Radmuldentank beträgt das Einstellmaß für den Schwimmer ca. 12,7 cm von der Außenkante des Schwimmers bis zur Außenkante der Mittelschraube ein.

Für alle Tanks gilt: $x = \sqrt{[(\text{innere Höhe des Tanks} : 2)]^2}$ zum Quadrat mal 2], wobei x das Maß zwischen Außenkante Schwimmer und Mittelschraube darstellt.



Schritt 8:
Einstellung des Schwimmers an die Tankhöhe:
Nachdem Sie das Einstellmaß des Schwimmers ermittelt haben, können Sie nun ca. 2 cm hinter dieser Stelle mit einer Eisansäge den Rundstahl des Schwimmers kürzen.



Schritt 9:
Bitte beachten Sie:
Damit sich der Schwimmer frei bewegen kann darf er nicht den schwarzen Ansaugschlauch berühren.
Sie sollten den schwarzen Ansaugschlauch mittels eines Kabelbinders wie abgebildet sichern.
Die komplette Tankanschlußplatte können Sie nun am Tank verschrauben. Diese ist in jeder Position montierbar, bitte beachten Sie, daß der Schwimmerarm sich frei im Tank bewegen kann.



Schritt 10:
An der Oberseite des Tankgebers befinden sich zwei Flachsteckeranschlüsse.

Der zentrale, breite Anschluss ist für den Signalweiterleitung an die Tankuhr, der kleinere Anschluss ist der Massekontakt.

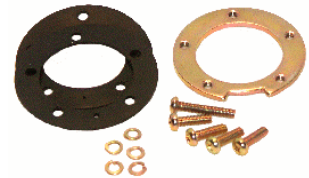


How do I assembly the fuel sender *tank-geber-uni* ?

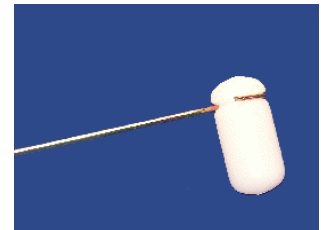
The fuel senders comes with black rubber sealings and plated installation material.

This installation material allows mounting of the sender unit to any tank.

If you want to mount the fuel sender to a monopoel-tank you need only 1 of the black rubber sealings – that's it.

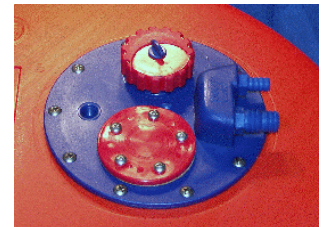


The float lever is already attached to its device.



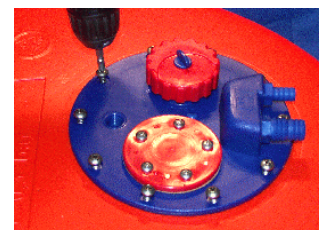
The blue connection plate on top of each tank is named *tank-anschluss* and is identical at each of our tanks for fixed installation.

Although the connection plate is part of each tank for fixed installation you can order this item separately as spare part (*tank-anschluss*)

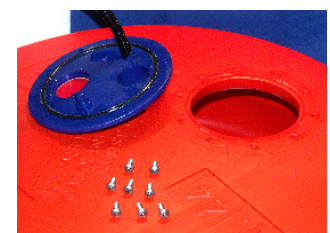


Step 1:

Loose the 10 screws which hold the connection plate on the tank..



View on the bottm side of theconnection plate and the inspection hole of the tank.

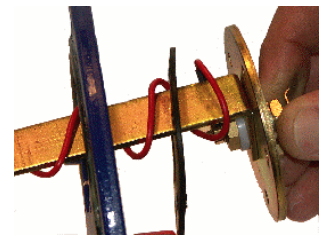


- Pflanzenöltechnik
- weltweiter Teileversand
- Beratung + Umrüstung

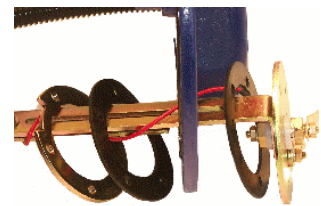
Step 2:
Loose the 5 screws on the small red cover plate.



Step 3:
Assembly the fuel sender *tank-geber-uni* including the black rubber seal instead of the red cover plate.



Step 3a:
For all other tanks than the monopoel-tanks, the installation material should be mounted as show in the picture:

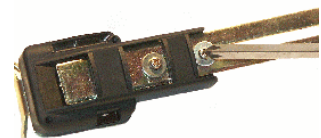


Step 4:
Adjust the length of the fuel sender to the height of the tank:

Loose the both screws on the end of the metal part.



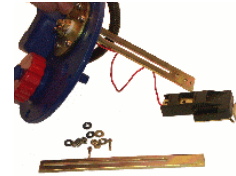
Step 5:
For a tank with an height <200mm the extention of the fuel sender unit has to be removed.
Loose the cross-head screws.



- Pflanzenöltechnik
- weltweiter Teileversand
- Beratung + Umrüstung

Step 5a:

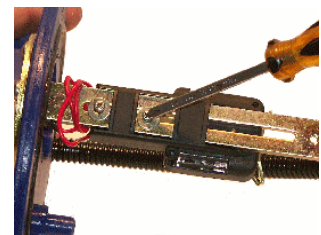
for flat tanks <200mm height, the extention (single piece) is no longer required .



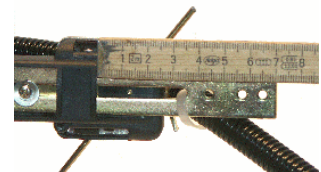
Step 6:

Adjust the length of the fuel sender to the height of the tank:
Loose the both cross-head screws on top of the fuel sender and
adjust the length of the fuel sender unit to the height of the tank.

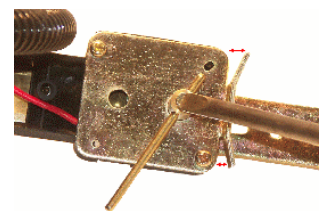
The picture shows the minimum length position.



For the Monopoel-spare wheel tank the respective measure is 70mm.
For all other tanks: the distance between the mounting plate and the
axle should be half the height of the tank.



At the lower side of the fuel sender there is the end position of the
float lever. The float lever must be mounted on the left side (when you
look at the axle), where the distance to the central unit of the fuel
sender is smaller. Please note the red arrows.

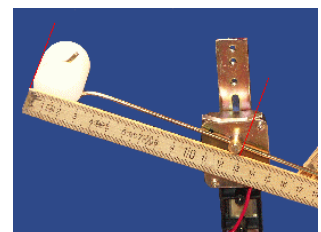


Step 7:

Adjusting the float lever to the tank height

For all tanks: distance egde of the float to the edge of the center axle
= x = radical of (inner height of the tank *0.5)

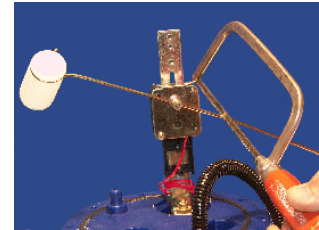
For the spare wheel tank, the measure x = 127mm



- Pflanzenöltechnik
- weltweiter Teileversand
- Beratung + Umrüstung

Step 8:

After adjusting the float lever, please cut the wing rod 20mm behind the center axle.

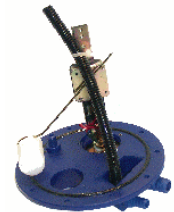


Step 9:

Please note:

The float must not touch other parts, e.g. the black suction hose. We recommend to fix the suction hose with a strap.

Now you can assembly the whole connection plate to the tank again..



Step 10:

On top of the fuel sender there are 2 cable connectors.

The central 6.3mm wide connector has to be connected to the fuel gauge, the other small one (4.8mm), is the ground closure

